

Ⓧ **Bedienungsanleitung**

Springbrunnenpumpe, Edelstahl, 120 W

Best.-Nr. 1217918

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Springbrunnenpumpe ist für die private Benutzung z.B. im Hobbygarten bestimmt. Das Produkt ist nicht für den Betrieb von Bewässerungen bzw. Bewässerungssystemen in Gewerben, Industrie oder öffentlichen Bereichen (z.B. Gartenanlagen) vorgesehen.

Durch verschiedene austauschbare Düsen-Vorsätze wird das von der Springbrunnenpumpe geförderte Wasser optisch ansprechend herausgespritzt.

Als Förderflüssigkeit ist nur klares Wasser zulässig (z.B. in einem Teich o.ä.). Fördern Sie niemals andere Flüssigkeiten (z.B. Salzwasser, Benzin, Heizöl oder Lebensmittel). Die Temperatur der Förderflüssigkeit darf +35 °C nicht überschreiten.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise und alle anderen Informationen dieser Bedienungsanleitung.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zu Beschädigungen dieses Produkts, außerdem ist dies mit Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Springbrunnenpumpe
- Verschiedene Düsenvorsätze
- Verlängerungsrohr
- T-Stück mit Absperrhahn
- Bedienungsanleitung

Symbol-Erklärungen, Aufschriften



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Dieses Symbol weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.



Das „Pfeil“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!



Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

a) Allgemein

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Außerdem erlischt dadurch die Gewährleistung/Garantie!
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten bestehen, nicht einschätzen.
- Das Produkt entspricht der Schutzart IPX8.
- Das Produkt ist in Schutzklasse I aufgebaut. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Schutzkontakt-Netzsteckdose (230 V/AC, 50 Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.



b) Aufstellort, Anschluss

- Montieren bzw. betreiben Sie das Produkt so, dass es von Kindern nicht erreicht werden kann.
- Der Einsatz des Produkts in der Nähe von Gartenteichen, Brunnen, Schwimmbecken, Springbrunnen o.ä. ist nur zulässig, wenn das Produkt über einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schutzschalter, Fehlerstrom ≤ 30 mA) betrieben wird.

In Österreich darf das Produkt in der Nähe von Schwimmbecken und Gartenteichen nur dann montiert und betrieben werden, wenn zusätzlich zum Fehlerstromschutzschalter (FI-Schutzschalter, Fehlerstrom ≤ 30 mA) ein geeigneter ÖVE-geprüfter Sicherheits-Trenntransformator vorgeschaltet wird.

- Am Betriebsort dürfen keine Umgebungstemperaturen um bzw. unter dem Gefrierpunkt (≤ 0 °C) auftreten. Dabei gefriert das Wasser in der Springbrunnenpumpe; das höhere Volumen von Eis zerstört die Springbrunnenpumpe. Lagern Sie das Produkt im Winter trocken und frostfrei ein.
- Falls Sie eine Verlängerungsleitung verwenden oder wenn die Verlegung von Kabeln bis zur Springbrunnenpumpe erforderlich ist, so dürfen diese keinen geringeren Querschnitt haben als bei der Springbrunnenpumpe (siehe Aufschrift auf dem Kabel).
Verwenden Sie ausschließlich Verlängerungsleitungen mit Schutzkontakt, die für den Außenbereich geeignet sind.
- Schützen Sie die Netzleitung vor Hitze, Öl/Benzin und scharfen Kanten; treten Sie nicht auf die Netzleitung, befahren Sie sie nicht (z.B. Gartenkarre, Fahrrad, Auto). Knicken Sie die Netzleitung niemals, stellen Sie keine Gegenstände darauf ab.
- Achten Sie darauf, dass sich elektrische Steckverbindungen im überflutungssicheren Bereich befinden, andernfalls besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

c) Betrieb

- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen, z.B. des Gehäuses, der Dichtungen und des Netzkabels/Netzsteckers.

Falls Sie Beschädigungen feststellen, so darf das Produkt nicht in Betrieb genommen werden. Eine Reparatur des beschädigten Netzkabels ist nicht zulässig! Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Falls das Produkt bereits mit der Netzspannung verbunden ist, so schalten Sie die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. Sicherungsautomat abschalten). Schalten Sie außerdem den zugehörigen FI-Schutzschalter ab, so dass die Netzsteckdose allpolig von der Netzspannung getrennt ist.

Ziehen Sie erst jetzt den Netzstecker der Springbrunnenpumpe aus der Netzsteckdose. Das Produkt darf danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.

Überlassen Sie eine Reparatur einem Fachmann!

- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist die Springbrunnenpumpe außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:
 - die Pumpe oder die Anschlussleitung sichtbare Beschädigungen aufweisen
 - die Pumpe nicht mehr arbeitet
 - die Pumpe unter ungünstigen Verhältnissen transportiert oder gelagert wurde
 - schwere Transportbeanspruchungen aufgetreten sind.
- Das Produkt ist für eine Netzspannung von 230 V/AC, 50 Hz des öffentlichen Versorgungsnetzes geeignet. Betreiben Sie das Produkt niemals an anderen Spannungen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen, vor der Behebung von Störungen oder einer Reinigung bzw. Wartung.
- Ziehen Sie den Netzstecker niemals am Kabel aus der Steckdose. Ziehen Sie den Netzstecker immer an den seitlichen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder nassen Händen an, Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!
- Transportieren Sie das Produkt nur am Tragegriff, jedoch niemals am Netzkabel.
- Sperren Sie die Auslassseite der Springbrunnenpumpe nicht ab, wenn sie in Betrieb ist. Das Produkt ist nicht geschützt gegen längeren Trockenlauf (> 2 Minuten).
- Die Förderflüssigkeit muss so sauber wie möglich sein. Durch Verunreinigungen (z.B. Sand, Erde, Blätter usw.) kommt es nicht nur zu erhöhtem Verschleiß und dadurch geringerer Lebensdauer der Springbrunnenpumpe, sondern es besteht die Möglichkeit der mechanischen Blockierung des Antriebsrotors und dem Versperren aller Ansaugöffnungen.



Außerdem verstopfen auch leichte Verschmutzungen die Düsen der mitgelieferten Düsenversätze.

Eine regelmäßige Kontrolle der Funktion der Springbrunnenpumpe ist deshalb unbedingt erforderlich.

- Das Produkt ist nicht geeignet zur Förderung von Trinkwasser.
- Im Fördermedium dürfen sich während des Betriebes keine Personen aufhalten.
- Folgeschäden, die durch eine Fehlfunktion oder Störung an der Springbrunnenpumpe auftreten können, müssen durch geeignete Maßnahmen verhindert werden (z.B. Wasserstandsmelder, Sensoren, Alarmgeräte o.ä.).
- Wenn das Produkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird (z.B. bei Transport), kann Kondenswasser entstehen. Dadurch besteht beim Netzstecker Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Lassen Sie deshalb das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es verwenden bzw. mit der Netzspannung verbinden. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.

- Betreiben Sie das Produkt nur in gemäßigttem Klima, nicht in tropischem Klima.

Vorbereitungen zur Inbetriebnahme

Die Springbrunnenpumpe wird z.B. in einem flachen Teich o.ä. platziert und betrieben. Durch die unterschiedlichen Düsenversätze wird von der Pumpe angesaugte Wasser in unterschiedlichen Formen herausgespritzt.

Zum Betrieb wird die Springbrunnenpumpe in einer Wassertiefe von ca. 30 - 40 cm platziert, so dass nur das Verlängerungsrohr und der von Ihnen ausgewählte Düsenversatz aus dem Wasser hervorsticht.

→ Stellen Sie die Pumpe jedoch nicht in den Bodenschlamm, sondern verwenden Sie einen etwas erhöhten Untergrund.

Über das mitgelieferte T-Stück kann (sofern gewünscht) eine weitere Düse oder ein Schlauch z.B. für die Gartenbewässerung angeschlossen werden.

⚠ Sperren Sie niemals beide Absperrhähne des T-Stücks ab, da die Springbrunnenpumpe andernfalls beschädigt werden kann!

Am Griffstück an der Oberseite lässt sich die Springbrunnenpumpe mit einem Seil zusätzlich sichern.

⚡ Die Springbrunnenpumpe darf niemals über das Netzkabel gehalten oder befestigt werden! Dabei kann das Netzkabel beschädigt werden, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Die Springbrunnenpumpe darf nur aufrecht stehend betrieben werden!

Das zu fördernde Wasser muss sauber und klar sein. Zulässig sind ausschließlich kleine Schwebstoffe, wie sie in einem normalen Gartenteich vorkommen. Andernfalls verstopfen die Düsen der Düsenversätze!

Größere Verunreinigungen (Blätter, Schmutzpartikel, Steine o.ä.) verstopfen außerdem die Ansaugöffnungen bzw. die Pumpe wird blockiert.

Inbetriebnahme

Verbinden Sie den Netzstecker der Springbrunnenpumpe mit einer Netzsteckdose.

Die Springbrunnenpumpe läuft daraufhin sofort an und beginnt, Wasser zu pumpen.

→ Wenn kein Wasser gepumpt wird, so befindet sich möglicherweise noch Luft in der Pumpe. Warten Sie einige Sekunden oder stecken Sie den Netzstecker kurz aus und wieder ein; bewegen Sie die Springbrunnenpumpe leicht hin und her.

Außerbetriebnahme

Soll der Betrieb der Springbrunnenpumpe beendet werden (z.B. für eine Reinigung, eine Wartung oder beim Einlagern im Winter), so gehen Sie wie folgt vor:

- Trennen Sie die Springbrunnenpumpe von der Stromversorgung, ziehen Sie den Netzstecker vollständig aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie die Springbrunnenpumpe am Tragegriff (oder einem daran angebrachten Befestigungsseil) aus dem Wasser.

⚡ Die Springbrunnenpumpe darf niemals über das Netzkabel oder den Schlauch herausgezogen bzw. transportiert werden! Dabei kann das Netzkabel beschädigt werden, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

- Falls ein Schlauch an der Springbrunnenpumpe montiert ist (z.B. über das T-Stück), so trennen Sie ihn von der Springbrunnenpumpe ab.
- Lassen Sie Restwasser aus der Springbrunnenpumpe herauslaufen, indem Sie sie schräg halten.
- Trocknen Sie die Springbrunnenpumpe und das Netzkabel ab. Reinigen Sie ggf. Außenseite und Filter. Wickeln Sie das Netzkabel auf.
- Überwintern Sie die Springbrunnenpumpe in einem trockenen und frostsicheren Raum.

→ Denken Sie auch daran, die im Außenbereich verlegten Schläuche zu entleeren, um Frostschäden zu vermeiden; öffnen Sie evtl. angebrachte Wasserhähne.

- Nach dem Betrieb bzw. dem Entleeren verbleibt ggf. eine geringe Restmenge Wasser in der Springbrunnenpumpe. Bei Einlagerung oder Transport in einem Fahrzeug ist deshalb eine geeignete Unterlage zu verwenden.

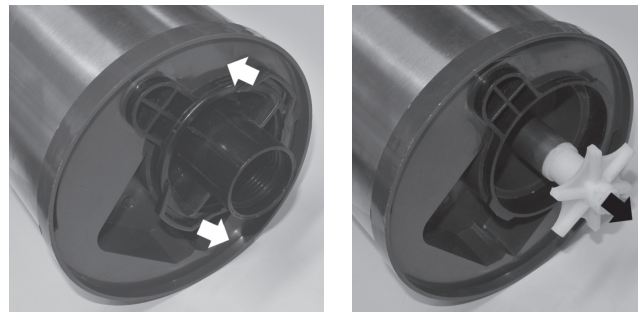
Wartung und Reinigung

Vor einer Reinigung ist die Springbrunnenpumpe von der Netzspannung zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Zur Reinigung der Außenseite der Springbrunnenpumpe genügt ein sauberes, weiches Tuch. Spülen Sie die Außenseite ggf. mit klarem Wasser ab.

Das Unterteil mit dem Filter kann für die Reinigung von der Springbrunnenpumpe abgenommen werden, drehen Sie es hierzu ein Stück nach links gegen den Uhrzeigersinn. Anschließend kann der Filter ausgewaschen werden.

Auch das Pumpenrad lässt sich herausziehen. Hierzu muss zunächst das Pumpenradlager entfernt werden, drehen Sie es ein Stück nach links gegen den Uhrzeigersinn (weiße Pfeile im linken Bild).



Anschließend lässt sich das Pumpenrad herausziehen (schwarzer Pfeil im rechten Bild). Hierbei ist aufgrund der Magnetkraft ein gewisser Widerstand zu überwinden, bevor sich das Pumpenrad entnehmen lässt.

⚠ Achten Sie beim Zerlegen und dem späteren Zusammenbau darauf, dass sich evtl. vorhandene Abstands-Beilagscheiben und Lager wieder an der gleichen Stelle befinden. Gehen Sie deshalb sorgfältig vor.

Verwenden Sie zum Zerlegen und Zusammenbauen kein Werkzeug. Die Achse für das Pumpenrad besteht aus empfindlicher Keramik und bricht sehr leicht, Verlust von Garantie/Gewährleistung!

Verwenden Sie für die Reinigung nur sauberes, klares Wasser.

Setzen Sie die Springbrunnenpumpe nach dem Reinigungsvorgang wieder vollständig und richtig zusammen. Trocknen Sie die Springbrunnenpumpe und das Netzkabel ab, bevor Sie das Produkt aufbewahren.

⚠ Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

Entsorgung



Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Technische Daten

Betriebsspannung.....	230 V/AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme	120 W
Schutzklasse.....	I
Schutzart.....	IPX8
Anschlusskabel.....	H05RN-F, 3 x 0,75 mm ² , Länge ca. 10 m
Eintauchtiefe.....	max. 3 m
Förderhöhe.....	max. 4 m
Fördermenge.....	bis 3000 l/h (abhängig von der Förderhöhe und der Eintauchtiefe)
Wassertemperatur.....	max. +35 °C
Abmessungen (Ø x H).....	145 x 223 mm (ohne Verlängerungsrohr/Spritzdüse)
Gewicht.....	ca. 2,7 kg (incl. Kabel, ohne Verlängerungsrohr/Spritzdüse)



GB **Operating Instructions**

Fountain pump, stainless steel, 120 W

Item no. 1217918

Intended Use

The fountain pump is designed for private use e.g. in a hobby garden. The product is not intended for irrigation or irrigation systems in industrial, production or public sectors (e.g. garden complexes).

Through various interchangeable nozzle attachments, the water from the fountain pump is sprayed out in an optically appealing manner.

As a fluid medium, only clear water is acceptable (e.g. in a pond and suchlike). Never use other liquids (e.g. salt water, gasoline, heating oil or foodstuffs). The temperature of the fluid medium shall not exceed +35 °C.

Please read the operating instructions carefully and do not discard them. If you pass the product on to a third party, please hand over these operating instructions as well. Observe all safety information and other information in these operating instructions.

Any other use than that described above could lead to damage to this product and involves a risk for short circuits, fire, electric shock, etc.

This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Package Contents

- Fountain pump
- Various nozzle attachments
- Extension tube
- A T-socket with a shut-off valve
- Operating instructions

Explanation of Symbols, Inscriptions



The lightning symbol inside a triangle is a warning to inform you of potential risks of personal injury, such as electrical shock.



This symbol indicates specific risks associated with handling, function and use.



The "arrow" symbol indicates special tips and operating information.

Safety Instructions



Damages due to failure to follow these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage!



We shall not accept liability for damage to property or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions! The warranty will be void in such cases!

a) General

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted for safety and approval reasons (CE). Besides, this will invalidate the warranty!
- This product is not a toy. Children are not aware of the potential dangers involved when using electrical devices.
- The product complies with protection type IPX8.
- The product is designed according to protection class I. Only a properly grounded socket (230 V/AC, 50 Hz) of the public supply mains may be used as a voltage source.
- Do not leave packaging material carelessly lying around, since it could become a dangerous plaything for children.
- Handle the product with care, it can be damaged by impacts, blows, or accidental falls, even from a low height.



b) Installation Site and Connection

- Install and use the product where it is out of the reach of children.
- The use of the product in the proximity of ponds, wells, swimming pools, springs etc. is not permitted unless the product is operated via a ground fault circuit interrupter (circuit breaker FI, fault current <= 30 mA).

In Austria, it is not permitted to install and operate the product in the proximity of swimming pools and ponds unless a safety isolating transformer controlled by the Austrian Electro-technical Association is additionally connected upstream to the ground fault circuit interrupter (circuit breaker FI, fault current <= 30 mA).

- In the place of installation the ambient temperature must not be around or below freezing point (<= 0 °C). This causes the water in the fountain pump to freeze; the higher volume of ice destroys the fountain pump. Store the product in a dry place above freezing point during winter.
- If you use an extension cable or it is necessary to lay cables to the fountain pump, make sure that the cable cross section is not smaller than that of the fountain pump (see label on the cable).

Use only extension cables with protected contacts designed for outdoor applications.

- Protect the cable from heat, oil/gasoline and sharp edges; do not step on the cable, do not drive over it (e.g. with a wheelbarrow, bicycle, car). Never bend the cables and do not place objects on them.
- Ensure that connection for the electric plug is located in an area protected against flooding; otherwise there is a lethal danger of an electric shock!

c) Operation

- Check the product for damages before each use, e.g. of the housing, the gaskets and the power cord/plug.

If you find any damage, you must not use the product. Repair of a damaged mains cable is not permitted! There is danger to life through an electric shock!

If the product is already connected to the mains, switch off the mains at the respective socket (e.g. by turning off the circuit breaker). Furthermore, turn off the residual current device in order to disconnect all the poles of the socket from the mains voltage.

Then you can remove the power plug of the fountain pump from the socket. The product must no longer be used after that; take it to a specialist workshop.

Repairs should be carried out by a specialist workshop!

- If you have reasons to assume that safe use is no longer possible, put the fountain pump out of operation and remove the power plug from the mains socket to secure it against unintentional operation. It must be presumed that safe operation is no longer possible if:

- the pump and the connecting lines show visible damages
- the pump does not operate any longer
- the pump was transported or stored under unfavourable conditions
- it was exposed to heavy loads during transport.

- The product is designed for the mains voltage 230 V/AC, 50 Hz of the public supply mains. Never use the product with a different voltage.

- Always disconnect the device from the mains socket when not in use, and before repairs, maintenance or cleaning.

- Never remove the mains plug from the socket by pulling on the cable. Always pull the plug from the mains socket by only gripping the area provided on the side.

- Never touch the plug when your hands are damp or wet. Danger of a life-threatening electric shock!

- Carry the product using the carrying handle; never carry it by the power cord.

- Do not block the discharge unit of the fountain pump while it is in operation. The product is not protected against longer dry runs (> 2 minutes).

- The fluid medium should be as clean as possible. Impurities (e.g. sand, earth, leaves etc.) cause higher wear, thus reducing the life span of the fountain pump, and also the possibility of mechanical clogging of the drive rotor and blockage of all intake ports.

Besides, light soiling occlude the orifices of the nozzle attachments supplied with the pump.

Therefore, regular functional control of the fountain pump is absolutely essential.



- The product is not suitable for the conveyance of drinking water.
- Nobody is allowed to stay in the fluid medium while the pump is operating.
- Consequential damages, caused by malfunction or fault of the fountain pump, should be prevented by relevant measures (e.g. by use of water level gauge, sensors, alarm devices and suchlike).
- When the product is taken from a cold room to a warm room (e.g. during transport), condensation may be produced. As a result, the plug may pose the risk of a lethal electric shock!
Therefore, always let the product get to room temperature before you use it, or connect it to the mains voltage. This may take several hours.
- The product is only suitable for use in temperate, not tropical, climates.

Before you put the device into operation

Put the fountain pump into a shallow pond or a similar place and switch it on. Through the various nozzle attachments, the pumped water is sprayed out in different patterns. For operation, place the fountain pump at a water depth of 30 - 40 cm, so that only the extension tube and a selected nozzle attachment are above water level.

→ However, do not put the pump into bottom sludge, instead use a slightly raised platform.

Using the T-socket supplied with the device, you can attach (if desired) another nozzle piece or a hose e.g. for watering the garden.

⚠ Never block both shut-off valves of the T-socket, otherwise the fountain pump can be damaged!

A grip on the top enables to fasten the fountain pump additionally with a rope.

⚠ Never hold or fasten the fountain pump using the power cord! Otherwise the power cord may get damaged, risk of an electric shock!

The fountain pump can only be operated in an upright position!

The pumped water should be clean and clear. Only fine suspended matter is admissible, which may occur in every normal garden pond. Otherwise the nozzle pieces will be occluded!

In addition, coarser impurities (leaves, dirt particles, pebbles etc.) occlude the suction ports or block the pump.

Getting Started

Insert the power plug of the fountain pump to a mains socket.

The fountain pump starts immediately and begins pumping water.

→ If the water is not pumped, it can be indicative of air in the pump. Wait for a few seconds or remove the power plug briefly and plug it back in; rock the fountain pump gently back and forth.

Removing from Service

Should the fountain pump be taken out of service (e.g. for cleaning, maintenance or storage for winter), then proceed as follows:

- Disconnect the fountain pump from the power supply, pull the power plug from the mains socket.
- Take the fountain pump out of the water using the carrier handle (or the fastening rope attached).

⚠ Never lift or carry the fountain pump using the hose or the mains cord! Otherwise the power cord may get damaged, risk of an electric shock!

- If a hose is mounted to the fountain pump (e.g. via the T-socket), then disconnect it from the fountain pump.

- Let the residual water drain out of the fountain pump holding it slantwise.
- Dry up the fountain pump and the power cord. If required, clean its outer surface and filter. Wind up the power cord.
- In winter, keep the water pump in a dry space protected against frost.

→ Also do not forget to empty the hoses laid outdoor to avoid frost damages; open water taps if available.

- A small quantity of water remains in the fountain pump after use or after the emptying operation. Therefore, when storing or transporting the pump in a vehicle, use an appropriate mat.

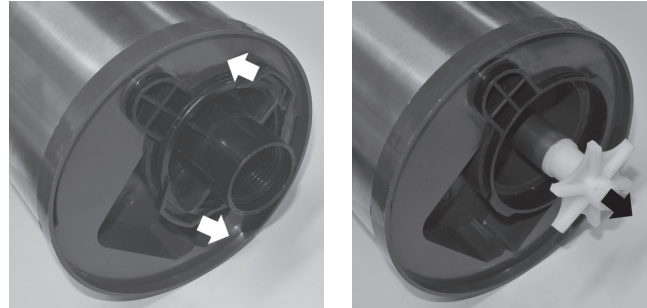
Maintenance and Cleaning

Before cleaning disconnect the fountain pump from the mains; remove the power plug from the power socket.

Use a soft clean cloth to clean the outer surfaces of the fountain pump. If necessary rinse the outer surface with clear water.

The lower part with the filter can be removed when cleaning the fountain pump; turn it a little counter clockwise to the left to loosen it. After this, you can wash out the filter.

You can also remove the impeller. To do that, you need to first remove the impeller bearing; turn it a little counter clockwise to the left (white arrow in the left image).



After this, you can remove the impeller (black arrow in the right image). As you are doing this, you have to overcome certain resistance due to magnetic force before the impeller can be removed.



When disassembling and reassembling make sure that you put any spacing washers and bearings back in the same place. Therefore proceed carefully. Do not use any tools to disassemble/reassemble. The axis of the impeller is made of fragile ceramic material and can break very easily, thus voiding the warranty!

Use only clean and clear water for cleaning.

After cleaning, reassemble the fountain pump completely and properly. Dry up the fountain pump and the power cord before putting in storage.



Do not use abrasive cleaning agents, cleaning alcohol or other chemical solutions, since these could damage the housing or even impair operation.

Disposal



Electrical and electronic equipment do not belong in the regular household waste.

Please dispose of the product, when it is no longer of use, according to the current statutory requirements.

Technical Data

Operating voltage.....	230 V/AC, 50 Hz
Power input	120 W
Protection class	I
Protection type	IPX8
Connection cable.....	H05RN-F, 3 x 0.75 mm ² , length approx. 10 m
Submersion depth.....	max. 3 m
Discharge head	max. 4 m
Discharge rate.....	up to 3000 l/h (depending on the discharge head and the submersion depth)
Water temperature	max. +35 °C
Dimensions (Ø x H).....	145 x 223 mm (without extension tube/spraying nozzle)
Weight.....	approx. 2.7 kg (including cable, but without extension tube/spraying nozzle)



F Mode d'emploi

Pompe pour fontaine, en acier inoxydable, 120 W

N° de commande 1217918

Utilisation conforme

La pompe pour fontaine est conçue pour un usage privé, p. ex. pour le jardinage de loisir. Le produit n'est pas conçu pour les systèmes d'arrosage ou d'irrigation dans les commerces, les zones industrielles ou grand public (p. ex. espaces verts).

Grâce aux diverses buses pour jets interchangeables, la pompe pour fontaine propulse l'eau aspirée de manière visuellement attrayante.

Seule l'eau claire est autorisée lors de l'utilisation de la pompe (p. ex. dans un étang, etc.). Ne pompez jamais d'autres liquides tels que : eau de mer, essence, fuel ou aliments. La température du produit pompé ne doit pas dépasser +35 °C.

Lisez attentivement le mode d'emploi, conservez-le. Transmettez toujours le mode d'emploi du produit si vous le donnez à une tierce personne. Tenez compte de toutes les consignes de sécurité et des informations des présentes instructions d'utilisation.

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment peut provoquer l'endommagement du produit. De plus, elle entraîne l'apparition de risques de courts-circuits, d'incendies, de décharges électriques, etc.

Ce produit est conforme aux exigences des prescriptions européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Étendue de la livraison

- Pompe pour fontaine
- Différentes buses pour jets
- Tube de rallonge
- Raccord en T avec robinet d'arrêt
- Mode d'emploi

Explications des symboles, inscriptions



Le symbole avec l'éclair dans un triangle est utilisé pour signaler un danger pour votre santé, p. ex. une électrocution.



Ce symbole indique les risques spécifiques lors du maniement, du service et de l'utilisation.



Le symbole de la « flèche » renvoie à des conseils et à des consignes d'utilisation particuliers.

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !



De même, nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou du non-respect des présentes consignes de sécurité ! Dans de tels cas, la garantie prend fin !

a) Généralités

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil de sa propre initiative. En outre, cela annulera la garantie !
- Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants ne sont pas en mesure d'évaluer les risques résultant de la manipulation des appareils électriques.
- Le produit est conforme à la norme de protection IPX8.
- L'appareil est construit conformément à la classe de protection I. La seule source d'alimentation électrique autorisée est une prise mise à la terre et en parfait état de fonctionnement (230 V/AC, 50 Hz), alimentée par le réseau d'alimentation public.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.



b) Emplacement d'installation, branchement

- Montez et utilisez le produit de sorte qu'il ne soit pas accessible aux enfants.
- L'utilisation du produit à proximité d'étangs, fontaines, de piscines, de fontaines, etc. est autorisée seulement si le produit est exploité avec un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (Disjoncteur différentiel, courant résiduel ≤ 30 mA).

En Autriche, le produit peut être installé et fonctionner à proximité de piscines et de bassins de jardin seulement si un transformateur isolant de sécurité adapté et approuvé par l'ÖVE est installé en amont du disjoncteur différentiel de fuite à la terre (Disjoncteur différentiel, courant résiduel ≤ 30 mA).

- La température de fonctionnement ne doit pas être autour ou en-dessous du point de congélation (≤ 0 °C). L'eau gèlerait dans la pompe pour fontaine ; le volume alors plus important de la glace endommagerait alors la pompe pour fontaine. Conservez le produit au sec et hors gel en hiver.
- Si vous utilisez une rallonge ou si la pose de câbles électriques vers la pompe pour fontaine s'avère nécessaire, ces derniers ne doivent pas présenter un diamètre inférieur à celui indiqué sur la pompe pour fontaine (voir le marquage sur le câble).

Utilisez des rallonges uniquement avec des prises de sécurité mises à la terre qui sont adaptées pour une utilisation extérieure.

- Protégez le cordon d'alimentation contre la chaleur, contre l'huile/l'essence et contre des arêtes coupantes ; ne marchez pas sur le câble et ne passez pas dessus avec des véhicules (p. ex. chariots de jardin, bicyclettes, voitures). Ne pliez pas le cordon d'alimentation et ne posez rien dessus.
- Veillez à ce que les connexions enfichables électriques se trouvent dans un endroit protégé de l'eau, sinon vous courriez un risque d'électrocution mortelle !

c) Mise en service

- Vérifiez les dommages éventuels sur le produit avant chaque utilisation, p. ex. au niveau du boîtier, des joints et du cordon/prise d'alimentation.

Au cas où vous constateriez des dommages, ne mettez en aucun cas le produit en service. Ne réparez pas le cordon d'alimentation endommagé ! Il y a alors danger de mort par électrocution !

Si le produit est déjà raccordé au réseau, coupez alors l'alimentation de la prise de courant associée (par exemple avec le disjoncteur de sécurité). Coupez également le disjoncteur différentiel correspondant, pour que la prise électrique soit totalement coupée de la tension du secteur.

Vous pouvez ensuite retirer la fiche d'alimentation de la pompe pour fontaine de la prise de courant. Ensuite, n'utilisez plus le produit et apportez-le dans un atelier spécialisé.

L'entretien et/ou la réparation ne doivent être effectués que par un spécialiste.

- S'il s'avère qu'une utilisation sans danger n'est plus possible, la pompe pour fontaine doit être mise hors service et protégée contre toute utilisation involontaire. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Une utilisation sans danger n'est plus possible si :

- la pompe ou le cordon d'alimentation sont endommagés
- la pompe ne fonctionne plus
- la pompe a été transportée ou stockée dans des conditions défavorables
- l'appareil a subi des conditions de transport difficiles

- Le produit est conçu pour une tension de 230 V/CA, 50 Hz du réseau électrique public. N'utilisez jamais le produit sur une tension différente.
- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, avant une réparation, un nettoyage ou un entretien.

- Ne retirez jamais la fiche de la prise de courant en tirant sur le câble ! Retirez toujours la fiche de la prise de courant en la saisissant au niveau des surfaces de prise latérales.

- Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides ou mouillées, vous courriez un risque d'électrocution mortelle !

- Transportez le produit uniquement en le tenant par la poignée mais jamais par le cordon d'alimentation.

- Ne bloquez pas la sortie de la pompe pour fontaine quand elle est en fonctionnement. Le produit n'est pas protégé contre le fonctionnement à sec (> 2 minutes).

- Le liquide pompé doit être aussi clair que possible. Les impuretés (p. ex. sable, terre, feuille) ne provoquent pas seulement une usure accrue - et donc réduisent la durée de vie de la pompe pour fontaine - mais elles peuvent aussi obstruer mécaniquement le rotor du moteur et boucher les ouvertures d'aspiration.

Également, les légères salissures peuvent aussi bloquer les buses pour jet incluses.



Une vérification régulière du fonctionnement de la pompe pour fontaine est donc essentielle.

- Le produit n'est pas conçu pour véhiculer l'eau potable.
- Aucune personne ne doit se trouver dans le liquide refoulé pendant le fonctionnement de la pompe.
- Les dommages indirects qui pourraient survenir en raison d'un dysfonctionnement ou d'une panne de la pompe pour fontaine, doivent être évités avec des mesures appropriées (p. ex. des indicateurs de niveau d'eau, des capteurs, des appareils d'alarme, etc.).
- Lorsque l'appareil est transporté d'un local froid vers un local chaud (p. ex. lors du transport), il peut s'y former de la condensation. Vous courrez également un risque d'électrocution mortelle en raison de la fiche d'alimentation !

Laissez le produit éteint atteindre la température ambiante avant de le remettre en service ou de le connecter à la tension du réseau. Cela peut prendre plusieurs heures selon les cas.

- Utilisez l'appareil uniquement dans des régions à climat modéré et non pas dans un climat tropical.

Avant la mise en service

La pompe pour fontaine est placée et utilisée p. ex. dans un étang peu profond. Les différentes buses de jet propulsent l'eau aspirée par la pompe pour fontaine sous différentes formes.

Pour utiliser la pompe pour fontaine, il faut la placer dans une profondeur d'eau d'environ 30 - 40 cm, de sorte que le tube de prolongation et les buses de jet sélectionnées émergent de l'eau.

→ Ne placez la pompe directement sur la vase du fond mais sur un support légèrement surélevé.

A l'aide du raccord en T fourni, une autre buse ou un tuyau d'arrosage pour le jardin peut être raccordé (si souhaité).

Ne bloquez jamais les deux robinets d'arrêt de la pièce en T, car cela peut endommager la pompe pour fontaine !

Vous pouvez sécuriser la pompe pour fontaine avec la poignée supérieure et une corde.

La pompe pour fontaine ne doit jamais être maintenue ou fixée via le cordon d'alimentation ! Le cordon d'alimentation pourrait en être endommagé ; dans ce cas, il y a un danger d'électrocution !

La pompe pour fontaine doit fonctionner uniquement à la verticale.

L'eau à aspirer doit être propre et claire. Seules les petites particules, comme celles produites dans un bassin de jardin normale, sont autorisées à passer dans la pompe/Autrement, les buses pour jet d'eau se boucheraient !

Les grosses impuretés (feuilles, particules de saletés, cailloux, etc.) bouchent également les ouvertures d'aspiration et bloquent la pompe.

Mise en service

Branchez le cordon d'alimentation de la pompe pour fontaine à une prise secteur.

La pompe pour fontaine se met en marche et commence alors immédiatement à pomper l'eau.

→ Si l'eau n'est pas pompée, alors de l'air se trouve peut-être encore dans la pompe. Attendez quelques secondes ou débranchez et rebranchez rapidement la fiche d'alimentation ; faites bouger la pompe pour fontaine dans un mouvement de va-et-vient.

Mise hors service

Pour arrêter la pompe pour fontaine (p. ex. pour le nettoyage, l'entretien ou pour le stockage hivernal), procédez comme suit :

- Déconnectez la pompe pour fontaine claire de l'alimentation, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Sortez la pompe pour fontaine hors de l'eau à l'aide de la poignée (ou avec une corde attachée).

La pompe pour fontaine ne doit jamais être enlevée ou transportée en tirant sur le cordon d'alimentation ou le tuyau ! Le cordon d'alimentation pourrait en être endommagé ; dans ce cas, il y a un danger d'électrocution !

- Si un tuyau est installé sur la pompe pour fontaine (p. ex. avec le raccord en T), il faut le débrancher de la pompe pour fontaine.
- Laissez l'eau restante s'écouler de la pompe pour fontaine en la maintenant penchée.
- Laissez sécher la pompe pour fontaine et le cordon d'alimentation. Si nécessaire, nettoyez l'extérieur et le filtre. Enroulez le cordon d'alimentation.

- Pendant l'hiver, stockez la pompe pour fontaine dans un local sec et à l'abri du gel.

→ N'oubliez pas non plus de vider les tuyaux posés à l'extérieur pour éviter tout dommage dû au gel.

- Après l'utilisation ou la vidange, il reste un peu d'eau dans la pompe pour fontaine. Utilisez par conséquent lors du stockage ou du transport dans un véhicule un support approprié.

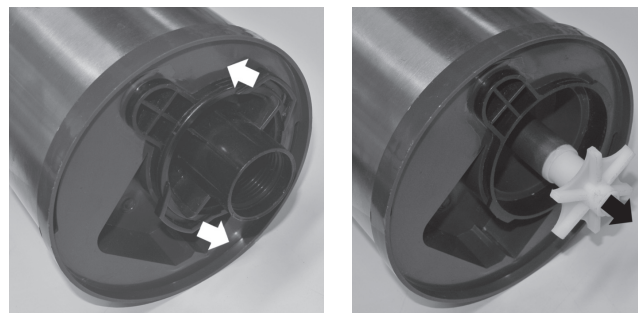
Maintenance et nettoyage

Avant le nettoyage, éteignez la pompe pour fontaine et débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.

Nettoyez l'extérieur de la pompe pour fontaine avec un chiffon doux et propre. Rincez l'extérieur avec de l'eau claire si nécessaire.

La partie inférieure du filtre peut être retiré de la pompe pour fontaine pour le nettoyage. Pour ce faire, tournez-la légèrement vers la gauche dans le sens antihoraire. Le filtre peut ensuite être lavé.

Vous pouvez également retirer la turbine de la pompe. Pour ce faire, le palier de la turbine de la pompe doit être d'abord retiré. Tournez-le légèrement vers la gauche dans le sens antihoraire (flèche blanche dans la figure de gauche).



La turbine de la pompe se laisse ensuite retirer (flèche noire dans la figure de droite). Ici, il y a une certaine résistance à vaincre en raison de la force magnétique avant de pouvoir retirer la turbine de la pompe.

Lors du démontage et du remontage, assurez-vous que les cales et paliers existant soient mis de nouveau dans les mêmes emplacement. Par conséquent, veuillez procéder minutieusement.

N'utilisez pas d'outils pour le démontage et le remontage. L'axe de la turbine de la pompe est faite en céramique délicate et se casse très facilement - dans ce cas, vous perdez la garantie !

Pour le nettoyage, utilisez uniquement de l'eau claire et propre.

Remontez complètement et correctement la pompe pour fontaine après le nettoyage. Laissez sécher la pompe pour fontaine et le cordon d'alimentation avant de stocker le produit.

N'utilisez en aucun cas de nettoyants agressifs, d'alcool de nettoyage ou de solutions chimiques car ces produits pourraient attaquer le boîtier ou nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

Élimination

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Procédez à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur.

Caractéristiques techniques

Tension de service.....	230 V/CA, 50 Hz
Puissance absorbée.....	120 W
Classe de protection.....	I
Degré de protection.....	IPX8
Câble de raccordement.....	H05RN-F, 3 x 0,75 mm ² , longueur env. 10 m
Profondeur d'immersion.....	max. 3 m
Hauteur de refoulement.....	max. 4 m
Débit de refoulement.....	jusqu'à 3000 l/h (en fonction de la hauteur de refoulement et de la profondeur d'immersion)
Température de l'eau.....	max. + 35 °C
Dimensions (Ø x H).....	145 x 223 mm (sans tube de rallonge/buse de jet)
Poids.....	env. 2,7 kg (avec câble, sans tube de rallonge/buse de jet)



Fonteinpomp, roestvast staal, 120 W

Bestelnr. 1217918

Beoogd gebruik

De fonteinpomp is bedoeld voor privé-gebruik bijvoorbeeld in een hobbytuin. Het product is niet bedoeld voor het bewateren respectievelijk voor bewateringssystemen in bedrijven, bij fabrieken of ten behoeve van openbare ruimten (bijvoorbeeld tuininstallaties).

Met behulp van verschillende, uitwisselbare spuitkoppen kan het door de fonteinpomp opgevoerde water op een visueel aantrekkelijke manier worden uitgespoten.

Als te verpompen vloeistof is uitsluitend helder water toegestaan (bijvoorbeeld in een vijver of iets dergelijks). Verpomp nooit andere vloeistoffen (bijvoorbeeld zout water, benzine, stookolie of levensmiddelen). De temperatuur van de pompvloeistof mag niet hoger zijn dan +35 °C.

Lees de gebruiksaanwijzing nauwkeurig door, berg deze goed op. Overhandig het product uitsluitend samen met de gebruiksaanwijzing aan derden. Houd rekening met alle veiligheidsvoorschriften en informatie uit deze gebruiksaanwijzing.

Elke andere toepassing dan hierboven beschreven kan leiden tot beschadiging van het product, bovendien is dit met risico's van b.v. kortsluiting, brand of elektrische schokken verbonden.

Dit product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Fonteinpomp
- Verschillende spuitkoppen
- Verlengpijp
- T-stuk met afsluiter
- Gebruiksaanwijzing

Verklaring van pictogrammen, opschriften



Het pictogram met de bliksemschicht wordt gebruikt als er gevaar bestaat voor uw gezondheid, bijv. door een elektrische schok.



Dit pictogram wijst op bijzondere gevaren bij de hantering, het gebruik en de bediening.



Het „pijl“-pictogram wijst op speciale tips en gebruiksaanwijzingen.

Veiligheidsaanwijzingen



Bij schade, veroorzaakt door het niet raadplegen en opvolgen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt elk recht op waarborg/garantie! Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!



Bij materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen, zijn wij niet aansprakelijk! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!

a) Algemeen

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan. Hierdoor vervalt bovendien de waarborg/garantie!
- Het product is geen speelgoed. Kinderen kunnen de gevaren die samenhangen met de omgang met elektrische apparatuur niet inschatten.
- Het product voldoet aan beschermingsgraad IPX8.
- Het product is opgebouwd in beschermingsklasse I. Als spanningsbron mag uitsluitend een stopcontact met randaarde, conform de voorschriften voor (230 V/AC, 50 Hz) en aangesloten op het openbare lichtnet, worden toegepast.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.



b) Plaats van opstelling, aansluiten

- Monteer resp. gebruik het product op een plaats die niet bereikt kan worden door kinderen.
- U mag het product uitsluitend in de buurt van tuinvijvers, bronnen, zwembaden, fontein en dergelijke gebruiken als het product via een aardlekschakelaar (FI-beschermingsschakelaar, lekstroom ≤ 30 mA) kan worden gebruikt.
In Oostenrijk mag het product enkel in de buurt van zwembaden en tuinvijvers gemonteerd en gebruikt worden, als aanvullend op de aardlekschakelaar (FI-beschermingsschakelaar, lekstroom ≤ 30 mA) een geschikte door ÖVE-gekeurde veiligheids-ontkoppeltransformator wordt voor geschakeld.
- Op de plaats van gebruik mogen de omgevingstemperaturen niet rond dan wel onder het vriespunt (≤ 0 °C) liggen. Bij die temperatuur bevriest het water in de fonteinpomp, door het grotere volume van het ijs zal de fonteinpomp worden vernield. Bewaar het product in de winter op een vorstvrije plaats.
- In het geval dat u een verlengkabel gebruikt of als verlenging van de kabels naar de fonteinpomp noodzakelijk is, dan mogen deze geen kleinere doorsnede hebben dan bij de fonteinpomp (zie het opschrift op de kabel). Gebruik uitsluitend verlengkabels met randaarde die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.
- Bescherm de netkabel tegen hitte, olie/benzine en scherpe kanten, trap niet op de netkabel en rijdt er niet overheen (bijvoorbeeld met een kruiwagen, fiets, auto). Knik de netkabel nooit, plaats er geen voorwerpen op.
- Zorg ervoor dat de elektrische stekkerverbindingen zich op een plek bevinden die beschermt is tegen overstromingen, anders bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

c) Gebruik

- Inspecteer het product voorafgaand aan elk gebruik op beschadigingen, inspecteer bijv. de behuizing, afdichtingen, netkabels/ netstekkers.
Gebruik het product niet in het geval u beschadigingen constateert. Repareer een beschadigde netkabel niet! Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!
Schakel, als het product reeds op de netspanning is verbonden, het desbetreffende stopcontact spanningsloos (schakel bijvoorbeeld de automatische veiligheidsschakelaar uit). Schakel bovendien de bijhorende FI-beschermingsschakelaar uit, zodat het stopcontact op alle polen van de netspanning is ontkoppeld.
Trek daarna pas de netstekker van de fonteinpomp uit het stopcontact. Gebruik het product daarna niet langer, maar breng het naar een reparatiewerkplaats.
Laat reparaties door een vakman uitvoeren!
- Stel - als aannemelijk is dat gebruik zonder enig gevaar niet langer mogelijk is - de fonteinpomp buiten bedrijf en borg hem tegen onbedoeld gebruik, trek de netstekker uit het stopcontact. U mag aannemen dat het apparaat niet meer zonder gevaar te gebruiken is, als:
 - de pomp of de aansluitkabel duidelijke beschadigingen vertonen
 - de pomp niet meer werkt
 - de pomp onder ongunstige omstandigheden getransporteerd of opgeslagen werd
 - het apparaat aan zware transportbelastingen onderhevig is geweest
- Het product is geschikt voor een netspanning van 230 V/AC, 50 Hz geleverd door het openbare lichtnet. U mag het product nooit onder een andere spanning gebruiken.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet meer gebruikt en als u storingen wilt verhelpen of een reiniging ofwel onderhoud wilt uitvoeren.
- Trek de stekker nooit aan de kabel uit de contactdoos. Trek de netstekker altijd bij de zijdelingse greepvlakken uit het stopcontact.
- U mag de netstekker nooit met vochtige of natte handen aanraken. Dit kan levensgevaarlijke elektrische schokken tot gevolg hebben!
- Transporteer het product alleen aan de draaggreep, nooit aan de netkabel.
- U mag de uitlaat van de fonteinpomp niet blokkeren als de fonteinpomp in gebruik is. Het product is niet beveiligd tegen langdurig drooglopen (langer dan 2 minuten).
- De te verpompen vloeistof moet zo schoon mogelijk zijn. Door verontreinigingen (bijvoorbeeld zand, aarde, bladeren en dergelijke) zal de pomp niet alleen sneller slijten en hierdoor een kortere levensduur hebben, de aandrijftrotor van de fonteinpomp kan hierdoor ook mechanisch blokkeren en alle aanzuigopeningen kunnen verstopt raken.
Bovendien verstopt kleine verontreinigingen ook de sproeiopeningen van de meegeleverde spuitkoppen.



Een regelmatige inspectie van de werking van de fonteinpomp is daarom absoluut noodzakelijk.

- Het product is niet geschikt voor de productie van drinkwater.
- Tijdens bedrijf mag zich niemand in het op te voeren medium ophouden.
- Gevolgschade, welke ontstaat door falende werking of storing in de fonteinpomp, moet u door het nemen van passende maatregelen voorkomen (bijvoorbeeld een waterpeilmelder, sensoren, alarmvoorzieningen en dergelijke).
- Wanneer het product van een koude naar een warme ruimte wordt gebracht (bijv. bij transport), kan er condenswater ontstaan. Hierdoor bestaat er bij de netstekker levensgevaar door een elektrische schok!

Laat het product daarom eerst op kamertemperatuur komen, voordat u het gebruikt dan wel met de netspanning verbindt. Dit kan enkele uren duren.

- Gebruik het product uitsluitend in een gematigd klimaat en niet in een tropisch klimaat.

Vorbereidingen voor het in bedrijf nemen

Plaats en gebruik de fonteinpomp in een vlak deel van de vijver. De verschillende spuitkoppen spuiten het door de pomp aangezogen water in verschillende vormen uit.

Plaats - om de fonteinpomp te kunnen gebruiken - het pomphuis op een diepte van 30 - 40 cm onder het wateroppervlak, zodat de verlengpijp en de door u geselecteerde spuitkop boven de waterspiegel uitsteken.

→ Plaats de pomp echter niet in het slib, maar gebruik een enigszins verhoogde ondergrond.

Via het meegeleverde T-stuk kan (desgewenst) nog een andere spuitkop of een slang aangesloten worden voor bijv. de tuinirrigatie.

⚠ Sluit nimmer beide afsluiters op het T-stuk af, omdat de fonteinpomp anders beschadigd kan raken!

Aan de greep aan de bovenzijde kan men de fonteinpomp met een touw extra borgen.

⚡ De fonteinpomp mag nooit aan de netkabel worden vastgehouden of bevestigd! Daarbij kan de netkabel beschadigd raken, er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

U mag de fonteinpomp uitsluitend in loodrechte stand gebruiken!

Het te verpompen water moet zuiver en helder zijn. Toegelaten zijn uitsluitend kleine zwevende deeltjes, zoals die in een normale tuinvijver voorkomen. Anders raken de sproeiers van de spuitkoppen verstopt!

Grotere verontreinigingen (bladeren, vuile deeltjes, steentjes en dergelijke) zullen bovendien de aanzuigopeningen verstoppen resp. de pomp blokkeren.

Ingebruiknemen

Steek de netstekker van de fonteinpomp in een stopcontact.

De fonteinpomp start daarop meteen en begint water op te pompen.

→ Als er geen water wordt gepompt, dan bevindt er zich wellicht nog lucht in de pomp. Wacht enkele seconden of haal de netstekker er kort uit en steek deze er weer in; beweeg de fonteinpomp lichtjes heen en weer.

Buitenbedrijfstelling

Ga als volgt te werk als u het gebruik van de fonteinpomp wilt beëindigen (bijvoorbeeld om schoon te maken, voor onderhoud of voor opslag gedurende de winter):

- koppel de fonteinpomp los van de stroomtoevoer. Haal de netstekker volledig uit het stopcontact.
- haal de fonteinpomp aan de draaggreep (of aan de daaraan bevestigde draagkabel) uit het water.

⚡ De fonteinpomp mag er nooit aan de netkabel of via de slang worden uitgethaald resp. getransporteerd. Daarbij kan de netkabel beschadigd raken, er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

- In het geval er een slang op de fonteinpomp is gemonteerd (bijvoorbeeld via het T-stuk), dan ontkoppelt u deze van de fonteinpomp.
- Laat achtergebleven water uit de fonteinpomp lopen door deze scheef te houden.
- Droog de fonteinpomp en de netkabel af. Maak zo nodig de buitenzijde en de filter schoon. Wikkel de netkabel op.
- Sla gedurende de winter de fonteinpomp in een droge en vorstvrije ruimte op.

→ Denk er ook aan de buitenshuis gelegde slangen te ledigen, om vorstschade te voorkomen; open eventuele aangebrachte waterkranen.

- Na het gebruik resp. het ledigen bevindt er zich eventueel nog kleine hoeveelheid water in de fonteinpomp. Bij opslag of transport in een voertuig moet u daarom een geschikte ondergrond gebruiken.

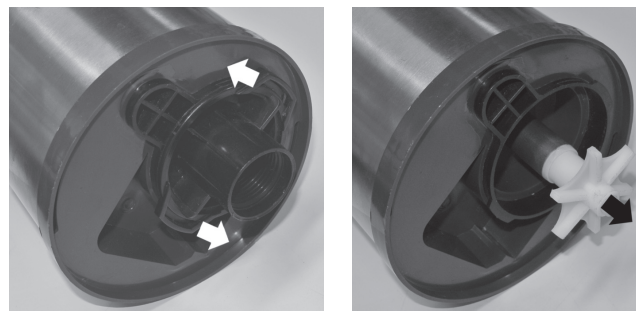
Onderhouden en schoonmaken

Voordat u de fonteinpomp gaat schoonmaken, moet u hem van de netspanning ontkoppelen: trek daartoe minstens de netstekker uit stopcontact.

Gebruik voor het schoonmaken van de buitenzijde van de fonteinpomp een schone, droge en zachte doek. Spoel zo nodig de buitenzijde af met schoon water.

Het onderdeel met het filter kan er voor het schoonmaken van de fonteinpomp worden afgehaald, draai het hiervoor iets naar links tegen de wijzers van de klok in. Daarna kan het filter worden uitgewassen.

Ook het pompwiel kan uit de pomp getrokken worden. Hiervoor moet vervolgens het lager van het pompwiel worden verwijderd, draai het iets naar links tegen de wijzers van de klok in (witte pijl in de linker afbeelding).



Aansluitend kan het pompwiel eruit worden gehaald (zwarte pijl in de rechter afbeelding). Hiervoor moet - wegens de magnetische aantrekkingskracht - enige weerstand worden overwonnen voordat u het pompwiel kunt uitnemen.

⚠ Let er bij het demonteren en het latere assembleren op dat zich eventuele aanwezige afstands- borgringen en lagers weer op dezelfde plaats bevinden. Ga daarom zorgvuldig te werk.

Gebruik geen gereedschap bij het demonteren en assembleren. De as voor het pompwiel bestaat uit gevoelig keramiek en is zeer breekbaar. Verlies van waarborg/garantie!

Gebruik voor het schoonmaken alleen schoon en helder water.

Assembleer de fonteinpomp na het schoonmaken weer volledig en op de juiste wijze. Droog de fonteinpomp en de netkabel af voordat u de pomp voor de winter wegzet.

⚠ Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen, aangezien die de behuizing kunnen aantasten of de goede werking kunnen schaden.

Verwijdering

⊗ Elektronische en elektrische producten mogen niet via het normale huisvuil worden verwijderd.

▬ Voer het product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke bepalingen af.

Technische gegevens

Bedrijfsspanning	230 V/AC, 50 Hz
Vermogensopname.....	120 W
Beschermingsklasse.....	I
Beschermingsgraad.....	IPX8
Aansluitkabel.....	H05RN-F, 3x 0,75 mm ² , lengte ca. 10 m
Dompeldiepte.....	max. 3 m
Opvoerhoogte.....	max. 4 m
Opvoerhoeveelheid.....	tot 3.000 l/h (afhankelijk van de opvoerhoogte en de pompeldiepte)
Watertemperatuur.....	max. +35 °C
Afmetingen (Ø x H).....	145 x 223 mm (zonder verlengpijp/spuitkop)
Gewicht.....	ca. 2,7 kg (incl. kabel, zonder verlengpijp/spuitkop)

